



TAGESORDNUNG DES LANDTAGES

ORDINE DEL GIORNO DEL CONSIGLIO PROVINCIALE

SITZUNGSFOLGE JULI 2021

TORNATA DI SEDUTE LUGLIO 2021

- Informationen der Landesregierung über die Entwicklung der Covid-Pandemie (Antrag Nr. 389-21).

- Informazioni della Giunta provinciale sugli sviluppi della pandemia di Covid (richiesta n. 389-21).

I Institutionelle Punkte

I Punti istituzionali

1. Aktuelle Fragestunde;
2. Beschlussvorschlag: Genehmigung der Abschlussrechnung des Südtiroler Landtages für das Finanzjahr 2020;
3. Kenntnisnahme der Abschlussberichte des mit Dekret des Landtagspräsidenten Nr. 78/20 vom 28. April 2020 eingesetzten Untersuchungsausschusses „Mundschutzmasken“;

1. Interrogazioni sui temi di attualità;
2. proposta di deliberazione: Approvazione del conto consuntivo del Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano per l'anno finanziario 2020;
3. presa d'atto delle relazioni finali della commissione d'inchiesta "Mascherine", istituita con decreto del presidente del Consiglio provinciale n. 78/20 del 28 aprile 2020;

II In der der Opposition vorbehaltenen Zeit zu behandelnde Punkte

II Punti da trattare nel tempo riservato all'opposizione

4. Begehrensantrag Nr. 15/20: Italien braucht ein Lieferkettengesetz: Für Textilien, aber nicht nur (eingebracht von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Staffler am 10.03.2020); Komp.
5. Beschlussantrag Nr. 358/20: Maßnahmen zur Eindämmung der hohen Lebenshaltungskosten in Südtirol und Untersuchung Komp.

4. voto n. 15/20: L'Italia ha bisogno di una legge sulle filiere: per il settore tessile, ma non solo (presentato dai cons. Foppa, Dello Sbarba e Staffler il 10/03/2020);
5. mozione n. 358/20: Misure per mitigare il maggior costo della vita in Alto Adige e analisi per determinarne le cause (presentata

- | | | | | |
|-----|--|-------------------------------|-----|---|
| | der Ursachen (eingebracht vom Abg. Urzi am 24.11.2020); | | | dal cons. Urzi il 24/11/2020); |
| 6. | <u>Beschlussantrag Nr. 428/21</u> : Versorgung von genesenen COVID-19-Patienten und Aktivierung ticketbefreiter Nachsorgeangebote (eingebracht vom Abg. Nicolini am 08.04.2021); | Widm. | 6. | <u>mozione n. 428/21</u> : Richiesta di presa in carico post-guarigione da COVID-19 e attivazione dei percorsi di follow-up con esenzione ticket (presentata dal cons. Nicolini l'08/04/2021); |
| 7. | <u>Beschlussantrag Nr. 429/21</u> : Klimacheck: Wie klimaverträglich sind Subventionen an die private Wirtschaft? (eingebracht von den Abg.en Staffler, Foppa und Dello Sbarba am 09.04.2021); | Vettor. | 7. | <u>mozione n. 429/21</u> : Verificare la compatibilità climatica delle sovvenzioni alle imprese private (presentata dai conss. Staffler, Foppa e Dello Sbarba il 09/04/2021); |
| 8. | <u>Beschlussantrag Nr. 433/21</u> : Post-Covid-19: Strategie für Jugend und Schule (eingebracht von den Abg.en Ploner A., Köllensperger, Faistnauer, Ploner F. und Rieder am 13.04.2021); | Acham.
Vettor.
Alfreid. | 8. | <u>mozione n. 433/21</u> : Una strategia per i giovani e la scuola per il periodo post Covid-19 (presentata dal conss. Ploner A., Köllensperger, Faistnauer, Ploner F. e Rieder il 13/04/2021); |
| 9. | <u>Beschlussantrag Nr. 437/21</u> : Hearing: Digitale Transformation, Blockchain, Künstliche Intelligenz, big data: Wohin geht die Reise? Welche Zukunft erwartet Menschen und Betriebe? Die Politik muss ihre Digitalkompetenz aufrüsten (eingebracht von den Abg.en Köllensperger, Rieder, Ploner F., Ploner A. und Faistnauer am 20.04.2021); | Komp.
LT-
Präs. | 9. | <u>mozione n. 437/21</u> : Audizione: trasformazione digitale, blockchain, intelligenza artificiale, big data – Dove stiamo andando? Quale futuro attende le persone e le imprese? La politica deve migliorare le proprie competenze digitali (presentata dai conss. Köllensperger, Rieder, Ploner F., Ploner A. e Faistnauer il 20/04/2021); |
| 10. | <u>Beschlussantrag Nr. 446/21</u> : Zugriff auf das nationale Impfreister und auf ärztliche Befunde für Allgemeinmediziner und Kinderärzte freier Wahl (eingebracht vom Abg. Repetto am 07.05.2021); | Widm. | 10. | <u>mozione n. 446/21</u> : Accesso all'anagrafe nazionale vaccini ed ai referti da parte dei Medici di Medicina Generale - MMG e dei Pediatri di Libera Scelta - PLS (presentata dal cons. Repetto il 07/05/2021); |
| 11. | <u>Beschlussantrag Nr. 456/21</u> : Vereine und CME-Abgabe (eingebracht vom Abg. Unterholzner am 11.06.2021); | Komp.
Widm. | 11. | <u>mozione n. 456/21</u> : Le associazioni e il contributo ECM (presentata dal cons. Unterholzner l'11/06/2021); |
| 12. | <u>Beschlussantrag Nr. 457/21</u> : Generisches Maskulinum als Richtschnur für die öffentliche Verwaltung (eingebracht von den Abg.en Mair und Leiter Reber am 11.06.2021); | Komp. | 12. | <u>mozione n. 457/21</u> : Il maschile generico come linea generale nella pubblica amministrazione (presentata dai conss. Mair e Leiter Reber l'11/06/2021); |
| 13. | <u>Beschlussantrag Nr. 459/21</u> : Historische Hofnamen nicht aus Meldeamtsregistern streichen. (eingebracht von den Abg.en Atz Tammerle und Knoll am 11.06.2021); | Komp. | 13. | <u>mozione n. 459/21</u> : Non cancellare dai registri anagrafici i nomi storici dei masi (presentata dai conss. Atz Tammerle e Knoll l'11/06/2021); |

- | | | |
|---|-------------------------|--|
| 14. <u>Beschlussantrag Nr. 409/21</u> : In der Regel ist's zu teuer (eingebracht von den Abg.en Foppa, Staffler und Dello Sbarba am 04.03.2021);
(<i>Beginn Behandlung am 15.04.2021 - Fortsetzung</i>); | Acham. Vettor. Alfreid. | 14. <u>mozione n. 409/21</u> : Quanto costa essere donna! (presentata dai cons. Foppa, Staffler e Dello Sbarba il 04/03/2021);
(<i>inizio trattazione il 15/04/2021 - continuazione</i>); |
| 15. <u>Beschlussantrag Nr. 430/21</u> : Änderung der Zweckbestimmung (eingebracht vom Abg. Repetto am 09.04.2021);
(<i>Beginn Behandlung am 12.05.2021 - Fortsetzung am 13.05.2021 - Fortsetzung</i>); | Hochgr. | 15. <u>mozione n. 430/21</u> : Cambio destinazione d'uso (presentata dal cons. Repetto il 09/04/2021);
(<i>inizio trattazione il 12/05/2021 - continuazione il 13/05/2021 - continuazione</i>); |
| 16. <u>Landesgesetzentwurf Nr. 23/19</u> : Maßnahmen für leistbares Wohnen (vorgelegt von den Abg.en Leiter Reber und Mair);
(<i>Beginn Behandlung am 09.06.2021 - Fortsetzung</i>); | | 16. <u>disegno di legge provinciale n. 23/19</u> : Misure per rendere accessibili i prezzi degli alloggi (presentato dai cons. Leiter Reber e Mair);
(<i>inizio trattazione il 09/06/2021 - continuazione</i>); |
| 17. <u>Beschlussantrag Nr. 47/19</u> : Steuerfreie Spesenpauschalen in der Politik (eingebracht von den Abg.en Köllensperger, Ploner A., Ploner F., Unterholzner, Rieder und Faistnauer am 5.2.2019); | LT-Präs. | 17. <u>mozione n. 47/19</u> : Rimborsi forfettari esenti da imposte per le spese in politica (presentata dai cons. Köllensperger, Ploner A., Ploner F., Unterholzner, Rieder e Faistnauer il 5/2/2019); |
| 18. <u>Beschlussantrag Nr. 214/19</u> : Dreisprachige Warnschilder am Berg (eingebracht vom Abg. Repetto am 17.12.2019); | Schuler | 18. <u>mozione n. 214/19</u> : Cartelli di pericolo trilingui in montagna (presentata dal cons. Repetto il 17/12/2019); |
| 19. <u>Beschlussantrag Nr. 307/20</u> : Mobilitätsbonus des Landes (eingebracht vom Abg. Repetto am 12.06.2020); | Komp. | 19. <u>mozione n. 307/20</u> : Bonus mobilità provinciale (presentata dal cons. Repetto il 12/06/2020); |
| 20. <u>Beschlussantrag Nr. 333/20</u> : Einheitliches COVID-19 Sicherheitsprotokoll für Sportvereine (eingebracht vom Abg. Repetto am 14.10.2020); | Komp. | 20. <u>mozione n. 333/20</u> : Uniformità protocollo Covid per le associazioni sportive (presentata dal cons. Repetto il 14/10/2020); |
| 21. <u>Beschlussantrag Nr. 336/20</u> : Sanfte Mobilität - Seilbahnen als Alternative zu überlasteten Straßen (eingebracht vom Abg. Unterholzner am 21.10.2020); | Alfreid. | 21. <u>mozione n. 336/20</u> : Mobilità sostenibile - le funivie come alternativa alle strade congestionate (presentata dal cons. Unterholzner il 21/10/2020); |
| 22. <u>Beschlussantrag Nr. 368/20</u> : Beihilfe für Unternehmen (eingebracht vom Abg. Repetto am 18.12.2020); | Acham. | 22. <u>mozione n. 368/20</u> : Sussidio alle imprese (presentata dal cons. Repetto il 18/12/2020); |
| 23. <u>Begehrensantrag Nr. 18/21</u> : Italien und der Recovery Fund (eingebracht von den Abg.en Unterholzner und Nicolini am 16.02.2021); | Komp. | 23. <u>voto n. 18/21</u> : L'Italia e il Recovery Fund (presentato dai cons. Unterholzner e Nicolini il 16/02/2021); |

- | | | |
|---|-------|--|
| 24. <u>Beschlussantrag Nr. 406/21</u> : Die territoriale Gesundheitsversorgung neu denken (eingebracht vom Abg. Repetto am 01.03.2021); | Widm. | 24. <u>mozione n. 406/21</u> : Ripensamento della medicina territoriale (presentata dal cons. Repetto l'01/03/2021); |
| 25. <u>Beschlussantrag Nr. 420/21</u> : Das Gesundheitspersonal schützen. Impfen, um Gehälter und Personalbestand in den Krankenhäusern zu sichern (eingebracht vom Abg. Nicolini am 25.03.2021); | Widm. | 25. <u>mozione n. 420/21</u> : Vaccinazioni a garanzia dei salari e degli organici delle strutture ospedaliere (presentata dal cons. Nicolini il 25/03/2021); |
| 26. <u>Beschlussantrag Nr. 421/21</u> : Vereinfachung der Ausschreibungen für öffentliche Bauaufträge #Bürokratieabbau #Klarheit #Tempo (eingebracht vom Abg. Nicolini am 25.03.2021); | Komp. | 26. <u>mozione n. 421/21</u> : Semplificazione negli appalti di lavori pubblici. #Sburocratizzazione #Chiarezza #Velocità (presentata dal cons. Nicolini il 25/03/2021); |

III In der der Mehrheit vorbehaltenen Zeit zu behandelnde Punkte

27. Landesgesetzentwurf Nr. 85/21: Änderungen zu Landesgesetzen in den Bereichen Verwaltungsverfahren, Kultur, örtliche Körperschaften, Landesämter und Personal, Berufsbildung, Bildung, Gewässernutzung, Landwirtschaft, Landschafts- und Umweltschutz, Raum und Landschaft, Feuerwehr und Bevölkerungsschutz, Bodenschutz und Wasserbauten, Forstwirtschaft, Gastgewerbe, Handel, Handwerk, Berg- und Skiführer, Vergaben, Hygiene und Gesundheit, Breitband, Transportwesen, Sozialwesen, Fürsorge und Wohlfahrt, Wohnbau (vorgelegt von der Landesregierung auf Vorschlag des Landeshauptmannes Kompatscher);

IV Weitere Punkte, die in der gegebenenfalls verbleibenden, der Opposition bzw. Mehrheit vorbehaltenen Zeit zur Behandlung kommen

28. Beschlussantrag Nr. 30/19: Rauchverbot an Orten, an denen sich Kinder aufhalten - Alkoholverbot in öffentlichen Grünanlagen (eingebracht vom Abg. Urzi am 23.1.2019); *(Beginn Behandlung am 15.1.2020 - Fortsetzung)*;
29. Beschlussantrag Nr. 231/20: Zusammenarbeit mit Trient bei der Errichtung der zukünftigen medizinischen Fakultät (eingebracht vom Abg. Nicolini am 20.01.2020);

III Punti da trattare nel tempo riservato alla maggioranza

27. disegno di legge provinciale n. 85/21: Modifiche a leggi provinciali in materia di procedimento amministrativo, cultura, enti locali, uffici provinciali e personale, formazione professionale, istruzione, utilizzo delle acque pubbliche, agricoltura, tutela del paesaggio e dell'ambiente, territorio e paesaggio, servizio antincendio e protezione civile, difesa del suolo e opere idrauliche, ordinamento forestale, esercizi pubblici, commercio, artigianato, guide alpine e guide sciatori, appalti, igiene e sanità, banda larga, trasporti, politiche sociali, assistenza e beneficenza, edilizia abitativa (presentato dalla Giunta provinciale su proposta del presidente della Provincia Kompatscher);

IV Ulteriori punti da trattare nell'eventuale tempo rimanente, riservato rispettivamente all'opposizione e alla maggioranza

28. mozione n. 30/19: Divieto di fumo in luoghi frequentati dai bambini. Divieto di consumo di alcol nei parchi pubblici (presentata dal cons. Urzi il 23/1/2019); *(inizio trattazione il 15/1/2020 - continuazione)*;
29. mozione n. 231/20: Collaborazione con Trento per la costituenda facoltà di Medicina (presentata dal cons. Nicolini il 20/01/2020);

- (*Beginn Behandlung am 5.2.2020 - Fortsetzung*);
- (*inizio trattazione il 5/2/2020 - continuazione*);
30. Beschlussantrag Nr. 45/19: Vermietung von Wohnungen mit Preisbindung an junge Menschen fördern (eingebracht von den Abg.en Dello Sbarba, Foppa und Staffler am 5.2.2019);
(*Beginn Behandlung am 17.09.2020 - Fortsetzung*);
- Komp. 30. mozione n. 45/19: Incentivare l'affitto di alloggi per persone giovani a prezzo calmierato (presentata dai cons. Dello Sbarba, Foppa e Staffler il 5/2/2019);
(*inizio trattazione il 17/09/2020 - continuazione*);
31. Beschlussantrag Nr. 329/20: Schülertransport im Burggrafenamt (eingebracht vom Abg. Repetto am 18.09.2020);
(*Beginn Behandlung am 7.10.2020 - Fortsetzung*);
- Alfreid. 31. mozione n. 329/20: Trasporto alunni Burggraviato (presentata dal cons. Repetto il 18/09/2020);
(*inizio trattazione il 7/10/2020 - continuazione*);
32. Beschlussantrag Nr. 351/20: Das Land soll sich im Parlament dafür einsetzen, dass die Leihmutterschaft auch dann als Straftatbestand gilt, wenn ein italienischer Staatsbürger im Ausland von dieser Gebrauch macht (eingebracht vom Abg. Urzi am 16.11.2020);
(*Beginn Behandlung am 13.01.2021 - Fortsetzung*);
- Widm. 32. mozione n. 351/20: La Provincia si attivi presso il Parlamento per chiedere la punibilità del reato di surrogazione di maternità anche quando lo stesso sia commesso da un cittadino italiano in un Paese straniero (presentata dal cons. Urzi il 16/11/2020);
(*inizio trattazione il 13/01/2021 - continuazione*);
33. Beschlussantrag Nr. 398/21: Junge Frauen als Schlüsselfaktor für die gesellschaftliche Entwicklung (eingebracht von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Staffler am 17.02.2021);
(*Beginn Behandlung am 11.03.2021 - Fortsetzung*);
- Komp. 33. mozione n. 398/21: Le giovani donne sono essenziali per lo sviluppo della società (presentata dai cons. Foppa, Dello Sbarba e Staffler il 17/02/2021);
(*inizio trattazione l'11/03/2021 - continuazione*);
34. Beschlussantrag Nr. 436/21: Videoüberwachung an den WOBI-Gebäuden, die wiederholt von Vandalen beschädigt werden (eingebracht vom Abg. Urzi am 16.04.2021);
(*Beginn Behandlung am 13.05.2021 - Fortsetzung*);
- Deeg 34. mozione n. 436/21: L'Ipes installi un servizio di videosorveglianza negli edifici soggetti a ripetuti atti vandalici (presentata dal cons. Urzi il 16/04/2021);
(*inizio trattazione il 13/05/2021 - continuazione*);
35. Landesgesetzentwurf Nr. 42/19: Landesenergieeinkommen (vorgelegt vom Abg. Nicolini);
(*Beginn Behandlung am 09.06.2021 - Fortsetzung*);
35. disegno di legge provinciale n. 42/19: Reddito energetico provinciale (presentato dal cons. Nicolini);
(*inizio trattazione il 09/06/2021 - continuazione*);
36. Beschlussantrag Nr. 7/18: Vereine und Wahlen (eingebracht von den Abg.en Köllensperger, Ploner A., Ploner F., Unterholzner, Faistnauer und Rieder am
- Komp. 36. mozione n. 7/18: Associazioni e appuntamenti elettorali (presentata dai cons. Köllensperger, Ploner A., Ploner F., Unterholzner, Faistnauer e Rieder il 20/11/2018);

20.11.2018);

- | | | |
|---|-------------------------------|--|
| 37. <u>Beschlussantrag Nr. 35/19</u> : Auslieferung der im Ausland untergetauchten Terroristen (eingebracht vom Abg. Urzi am 30.1.2019); | Komp. | 37. <u>mozione n. 35/19</u> : Estradizione dei terroristi riparati all'estero (presentata dal cons. Urzi il 30/1/2019); |
| 38. <u>Beschlussantrag Nr. 39/19</u> : Aufnahme von Süd-Tiroler Spitzensportlern in den Landesdienst (eingebracht von den Abg.en Knoll und Atz Tammerle am 4.2.2019); | Komp. | 38. <u>mozione n. 39/19</u> : Assumere i campioni sportivi sudtirolesi nell'amministrazione provinciale (presentata dai cons. Knoll e Atz Tammerle il 4/2/2019); |
| 39. <u>Beschlussantrag Nr. 55/19</u> : Verwendung der Standardsprache für eine bessere gegenseitige Verständigung: Der Dialekt als Kommunikationsform in der Familie und in der Freizeit (eingebracht vom Abg. Urzi am 19.2.2019); | Acham. | 39. <u>mozione n. 55/19</u> : Uso della lingua standard per comprenderci meglio il dialetto come forma di comunicazione familiari e conviviale (presentata dal cons. Urzi il 19/2/2019); |
| 40. <u>Beschlussantrag Nr. 69/19</u> : Verstärkte Rekrutierung von Hausärzten (eingebracht vom Abg. Urzi am 19.03.2019); | Widm. | 40. <u>mozione n. 69/19</u> : Incrementare le assunzioni di medici di base (presentata dal cons. Urzi il 19/03/2019); |
| 41. <u>Beschlussantrag Nr. 72/19</u> : Neue Formen der Zusammenarbeit zwischen Schule und Familie für didaktische Projekte in den Kindergärten sowie in den Grund-, Mittel- und Oberschulen (eingebracht vom Abg. Urzi am 19.3.2019); | Acham.
Alfreid.
Vettor. | 41. <u>mozione n. 72/19</u> : Nuove forme di collaborazione scuola-famiglia per progetti educativi da svolgersi nell'ambito delle scuole dell'infanzia, primarie e secondarie di primo e secondo grado (presentato dal cons. Urzi il 19/3/2019); |
| 42. <u>Beschlussantrag Nr. 82/19</u> : Maßnahmen zugunsten der Zöliakiepatienten (eingebracht vom Abg. Urzi am 5.4.2019); | Widm. | 42. <u>mozione n. 82/19</u> : Interventi a favore dei soggetti affetti da celiachia (presentata dal cons. Urzi il 5/4/2019); |
| 43. <u>Landesgesetzentwurf Nr. 8/19</u> : Änderung des Landesgesetzes vom 18. August 1988, Nr. 33 (vorgelegt von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Staffler); | | 43. <u>disegno di legge provinciale n. 8/19</u> : Modifica alla legge provinciale 18 agosto 1988, n. 33 (presentato dai cons. Foppa, Dello Sbarba e Staffler); |
| 44. <u>Beschlussantrag Nr. 84/19</u> : Höhere Gehälter für die Südtiroler (eingebracht von den Abg.en Mair und Leiter Reber am 15.04.2019); | Komp. | 44. <u>mozione n. 84/19</u> : Stipendi più alti per gli altoatesini (presentata dai cons. Mair e Leiter Reber il 15/04/2019); |
| 45. <u>Beschlussantrag Nr. 87/19</u> : Das Land möge die Gebärdensprache anerkennen, fördern und schützen (eingebracht vom Abg. Urzi am 15.04.2019); | Widm.
Deeg | 45. <u>mozione n. 87/19</u> : La Provincia riconosca, promuova e tuteli la lingua dei segni (LIS) (presentata dal cons. Urzi il 15/04/2019); |
| 46. <u>Beschlussantrag Nr. 88/19</u> : Die Rolle des Rates der Gemeinden überdenken (eingebracht vom Abg. Urzi am 15.04.2019); | Komp. | 46. <u>mozione n. 88/19</u> : Il ruolo del Consiglio dei Comuni sia ridefinito (presentata dal cons. Urzi il 15/04/2019); |

- | | | |
|--|---------------------------------------|---|
| 47. <u>Beschlussantrag Nr. 89/19</u> : Sensibilisierungsmaßnahmen über die Gefahren für Minderjährige bei gewalthaltigen Computerspielen (eingebracht vom Abg. Urzi am 15.04.2019); | Acham.
Vettor.
Alfreid. | 47. <u>mozione n. 89/19</u> : Interventi di sensibilizzazione sui pericoli derivanti dall'utilizzo da parte dei minori di videogiochi caratterizzati da contenuti violenti (presentata dal cons. Urzi il 15/04/2019); |
| 48. <u>Beschlussantrag Nr. 99/19</u> : „Ecotassa 2019“ - keinen römischen Klima-Katechismus auf Kosten kinderreicher Familien! (eingebracht von den Abg.en Leiter Reber und Mair am 03.05.2019); | Komp. | 48. <u>mozione n. 99/19</u> : Ecotassa 2019 - Basta con la retorica ambientale del Governo a scapito delle famiglie numerose! (presentata dai cons. Leiter Reber e Mair il 03/05/2019); |
| 49. <u>Beschlussantrag Nr. 100/19</u> : Personen mit Migrationshintergrund in Südtirol (eingebracht von den Abg.en Mair und Leiter Reber am 07.05.2019); | Komp. | 49. <u>mozione n. 100/19</u> : Persone con background migratorio in Alto Adige (presentata dai cons. Mair e Leiter Reber il 07/05/2019); |
| 50. <u>Landesgesetzentwurf Nr. 5/18</u> : Bestimmungen über die Wahlwerbung von Vereinen, Verbänden und Gewerkschaften (vorgelegt von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Staffler); | | 50. <u>disegno di legge provinciale n. 5/18</u> : Disposizioni sulla propaganda elettorale di associazioni, unioni e sindacati (presentato dai cons. Foppa, Dello Sbarba e Staffler); |
| 51. <u>Landesgesetzentwurf Nr. 15/19</u> : Gleichstellung der in Südtirol lebenden Briten (vorgelegt von den Abg.en Leiter Reber und Mair); | | 51. <u>disegno di legge provinciale n. 15/19</u> : Equiparazione dei cittadini britannici che vivono in provincia di Bolzano (presentato dai cons. Leiter Reber e Mair); |
| 52. <u>Beschlussantrag Nr. 106/19</u> : Jugendhotels als Zukunftsinvestition (eingebracht von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Staffler am 22.05.2019); | Schuler | 52. <u>mozione n. 106/19</u> : Alberghi per i giovani: un investimento per il futuro (presentata dai cons. Foppa, Dello Sbarba e Staffler il 22/05/2019); |
| 53. <u>Beschlussantrag Nr. 107/19</u> : Sponsoring in Südtirol (eingebracht vom Abg. Urzi am 27.05.2019); | Acham. | 53. <u>mozione n. 107/19</u> : Sponsorizzazioni Alto Adige (presentata dal cons. Urzi il 27/05/2019); |
| 54. <u>Beschlussantrag Nr. 110/19</u> : Einrichtung eines Diskussionstisches zur Pflege (eingebracht von den Abg.en Rieder, Köllensperger, Ploner F., Ploner A., Faistnauer und Unterholzner am 05.06.2019); | Deeg | 54. <u>mozione n. 110/19</u> : Apriamo un tavolo di discussione sul tema dell'assistenza (presentata dai cons. Rieder, Köllensperger, Ploner F., Ploner A., Faistnauer e Unterholzner il 05/06/2019); |
| 55. <u>Beschlussantrag Nr. 111/19</u> : Bildungssystem 0 - 14 (eingebracht von den Abg.en Rieder, Köllensperger, Ploner F., Ploner A., Faistnauer und Unterholzner am 05.06.2019); | Acham.
Alfreid.
Vettor.
Deeg | 55. <u>mozione n. 111/19</u> : Il sistema formativo da 0 a 14 anni (presentata dai cons. Rieder, Köllensperger, Ploner F., Ploner A., Faistnauer e Unterholzner il 05/06/2019); |
| 56. <u>Beschlussantrag Nr. 113/19</u> : Gelder für Sozialleistungen müssen im Land bleiben | Deeg | 56. <u>mozione n. 113/19</u> : I mezzi finanziari destinati alle prestazioni sociali devono rimanere |

- Sachleistungen statt Geldleistungen (eingebracht von den Abg.en Mair und Leiter Reber am 06.06.2019);
- in Alto Adige - prestazioni di servizi anziché prestazioni monetarie (presentata dai cons. Mair e Leiter Reber il 06/06/2019);
57. Beschlussantrag Nr. 115/19: Befreiung von der Aufenthaltsabgabe (eingebracht vom Abg. Urzi am 07.06.2019); Schuler 57. mozione n. 115/19: Esenzione dell'imposta di soggiorno (presentata dal cons. Urzi il 07/06/2019);
58. Beschlussantrag Nr. 116/19: Mietbeiträge (eingebracht vom Abg. Urzi am 07.06.2019); Deeg 58. mozione n. 116/19: Contributi al canone di locazione (presentata dal cons. Urzi il 07/06/2019);
59. Landesgesetzentwurf Nr. 18/19: Sicheres Rodeln (vorgelegt von den Abg.en A. Ploner, Köllensperger, Rieder, Unterholzner, F. Ploner und Faistnauer); 59. disegno di legge provinciale n. 18/19: Slittare in sicurezza (presentato dai cons. A. Ploner, Köllensperger, Rieder, Unterholzner, F. Ploner e Faistnauer);
60. Beschlussantrag Nr. 117/19: Umverteilung nach Einkommen zur verstärkten Unterstützung der schwächeren Bevölkerungsgruppen (eingebracht von den Abg.en Köllensperger, Faistnauer, Ploner A., Ploner F., Rieder und Unterholzner am 13.06.2019); Deeg 60. mozione n. 117/19: Assegno di cura - redistribuzione in base al reddito per sostenere maggiormente le fasce più deboli (presentato dai cons. Köllensperger, Faistnauer, Ploner A., Ploner F., Rieder e Unterholzner il 13/06/2019);
61. Landesgesetzentwurf Nr. 17/19: Änderung des Landesgesetzes vom 1. Juli 1993, Nr. 11, „Regelung der ehrenamtlichen Tätigkeit und der Förderung des Gemeinwesens“ (vorgelegt von den Abg.en A. Ploner, Köllensperger, Rieder, Unterholzner, F. Ploner und Faistnauer); 61. disegno di legge provinciale n. 17/19: Modifica della legge provinciale 1° luglio 1993, n. 11, “Disciplina del volontariato e della promozione sociale” (presentato dai cons. A. Ploner, Köllensperger, Rieder, Unterholzner, F. Ploner e Faistnauer);
62. Beschlussantrag Nr. 124/19: Ausbau Ladestationen-Netz für E-Fahrzeuge (eingebracht von den Abg.en Unterholzner, Faistnauer, Köllensperger, Rieder, A. Ploner und F. Ploner am 25.06.2019); Alfreid. 62. mozione n. 124/19: Potenziamento della rete di colonnine di ricarica per le autovetture elettriche (presentata dai cons. Unterholzner, Faistnauer, Köllensperger, Rieder, A. Ploner e F. Ploner il 25/06/2019);
63. Beschlussantrag Nr. 125/19: Das Land soll die Umfahrungsstraße von Branzoll für vorrangig erklären (eingebracht vom Abg. Urzi am 27.06.2019); Alfreid. 63. mozione n. 125/19: La Provincia inserisca la realizzazione della variante di Bronzolo tra le proprie priorità (presentata dal cons. Urzi il 27/06/2019);
64. Beschlussantrag Nr. 127/19: Wolf: informieren und sensibilisieren (eingebracht von den Abg.en Staffler, Dello Sbarba und Foppa am 08.07.2019); Schuler 64. mozione n. 127/19: Lupo: informare e sensibilizzare (presentata dai cons. Staffler, Dello Sbarba e Foppa l'8/07/2019);
65. Beschlussantrag Nr. 129/19: Waren-Transit entlang der Brennerachse (eingebracht von den Abg.en Unterholzner, Faistnauer, Alfreid. 65. mozione n. 129/19: Il traffico di transito delle merci sull'asse del Brennero (presentata dai cons. Unterholzner, Faistnauer, Köll-

- Köllensperger, Rieder, Ploner A. und Ploner F. am 10.07.2019);
66. Begehrensantrag Nr. 8/19: „Pelzfreies“ Südtirol (eingebracht von den Abg.en Köllensperger, Ploner A., Ploner F., Unterholzner, Faistnauer und Rieder am 11.07.2019); Komp.
67. Landesgesetzentwurf Nr. 2/18: Recht auf Mehrsprachigkeit im Bildungssystem des Landes (vorgelegt von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Staffler);
68. Beschlussantrag Nr. 130/19: Permakultur: Ein zukunftsweisender Weg für Landwirtschaft und Gartenbau (eingebracht von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Staffler am 12.07.2019); Schuler
69. Beschlussantrag Nr. 134/19: Gesicht-, Hand- und Haarpflege für Krankenhauspatienten (eingebracht vom Abg. Urzì am 16.07.2019); Acham.
70. Landesgesetzentwurf Nr. 13/19: Anpassung der Wohnsitzerfordernisse an den staatlichen Standard (vorgelegt von den Abg.en Leiter Reber und Mair);
71. Beschlussantrag Nr. 141/19: Südtirol-Lohn (eingebracht von der Abg. Mair am 25.07.2019); Komp.
72. Beschlussantrag Nr. 142/19: CAE-Programm beenden (eingebracht von der Abg. Mair am 25.07.2019); Schuler
73. Beschlussantrag Nr. 143/19: Überarbeitung des Verfahrens für die Erlangung des Zweisprachigkeitsnachweises (eingebracht von den Abg.en Köllensperger, Rieder, Ploner A., Ploner F., Unterholzner und Faistnauer am 25.07.2019); Komp.
74. Beschlussantrag Nr. 149/19: Stiftung „Ferien im Baudenkmal“ (eingebracht von den Abg.en Mair und Leiter Reber am 21.08.2019); Schuler
- lensperger, Rieder, Ploner A. e Ploner F. il 10/07/2019);
66. voto n. 8/19: No alle pellicce in Alto Adige (presentato dai cons. Köllensperger, Ploner A., Ploner F., Unterholzner, Faistnauer e Rieder l'11/07/2019);
67. disegno di legge provinciale n. 2/18: Diritto al plurilinguismo nel sistema d'istruzione e formazione della Provincia (presentato dai cons. Foppa, Dello Sbarba e Staffler);
68. mozione n. 130/19: La permacultura: il percorso del futuro per l'agricoltura e l'orticoltura (presentata dai cons. Foppa, Dello Sbarba e Staffler il 12/07/2019);
69. mozione n. 134/19: Cura di viso, mani e capelli per pazienti ospedalieri (presentata dal cons. Urzì il 16/07/2019);
70. disegno di legge provinciale n. 13/19: Adeguamento del requisito della residenza agli standard statali (presentato dai cons. Leiter Reber e Mair);
71. mozione n. 141/19: Il "salario dell'Alto Adige" (presentata dalla cons. Mair il 25/07/2019);
72. mozione n. 142/19: Terminare il programma CAE (presentata dalla cons. Mair il 25/07/2019);
73. mozione n. 143/19: Revisione delle modalità per l'ottenimento dell'attestato di bilinguismo (presentata dai cons. Köllensperger, Rieder, Ploner A., Ploner F., Unterholzner e Faistnauer il 25/07/2019);
74. mozione n. 149/19: Fondazione "Vacanze in edifici storici" (presentata dai cons. Mair e Leiter Reber il 21/08/2019);

- | | | |
|---|----------|--|
| 75. <u>Beschlussantrag Nr. 153/19</u> : Ehemaliges Solland-Silicon-Gelände: Nein zur Errichtung einer Verbrennungsanlage (eingebracht vom Abg. Urzi am 26.08.2019); | Vettor. | 75. <u>mozione n. 153/19</u> : Ex Solland Silicon: no alla realizzazione di un inceneritore (presentata dal cons. Urzi il 26/08/2019); |
| 76. <u>Beschlussantrag Nr. 155/19</u> : Zeitnahe Errichtung von Container-Verladebahnhöfen zur Reduzierung des LKW-Verkehrs (eingebracht von den Abg.en Unterholzner, Faistnauer, Köllensperger, Rieder, Ploner A. und Ploner F. am 3.09.2019); | Alfreid. | 76. <u>mozione n. 155/19</u> : Realizzazione tempestiva di scali intermodali per container allo scopo di ridurre il traffico pesante (presentata dai cons. Unterholzner, Faistnauer, Köllensperger, Rieder, Ploner A. e Ploner F. il 3/09/2019); |
| 77. <u>Beschlussantrag Nr. 160/19</u> : Reduzierung der Wartezeiten durch Einbindung der niedergelassenen freiberuflichen Fachärzte in die Betreuung der Patienten/Innen (eingebracht von den Abg.en Ploner F., Rieder und Köllensperger am 9.09.2019); | Widm. | 77. <u>mozione n. 160/19</u> : Ridurre i tempi di attesa coinvolgendo nell'assistenza ai pazienti gli specialisti privati praticanti in Alto Adige (presentata dai cons. Ploner F., Rieder e Köllensperger il 9/09/2019); |
| 78. <u>Begehrensantrag Nr. 9/19</u> : Zuständigkeit für Sozialgeld ans Land (eingebracht von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Staffler am 9.09.2019); | Deeg | 78. <u>voto n. 9/19</u> : Trasferire alla Provincia le competenze per l'assegno sociale (presentato dai cons. Foppa, Dello Sbarba e Staffler il 9/09/2019); |
| 79. <u>Beschlussantrag Nr. 165/19</u> : Bestimmungen zur nachhaltigen Verwendung von Pflanzenschutzmitteln (eingebracht von den Abg.en Faistnauer, Ploner F., Unterholzner, Köllensperger, Rieder und Ploner A. am 18.09.2019); | Schuler | 79. <u>mozione n. 165/19</u> : Disposizioni sull'uso sostenibile dei prodotti fitosanitari (presentata dai cons. Faistnauer, Ploner F., Unterholzner, Köllensperger, Rieder e Ploner A. il 18/09/2019); |
| 80. <u>Landesgesetzentwurf Nr. 28/19</u> : Maßnahmen zur Gleichstellung der deutschen Sprache gemäß Art. 99 des Autonomiestatutes (vorgelegt von den Abg.en Leiter Reber und Mair); | | 80. <u>disegno di legge provinciale n. 28/19</u> : Misure sull'equiparazione della lingua tedesca ai sensi dell'articolo 99 dello Statuto di autonomia (presentato dai cons. Leiter Reber e Mair); |
| 81. <u>Beschlussantrag Nr. 171/19</u> : Mobilitätskonzept sensibles Unesco-Weltnaturerbe (eingebracht von den Abg.en Unterholzner, Ploner A., Faistnauer, Ploner F., Köllensperger und Rieder am 23.09.2019); | Alfreid. | 81. <u>mozione n. 171/19</u> : Un piano strategico per la mobilità nell'area sensibile delle Dolomiti patrimonio Unesco (presentata dai cons. Unterholzner, Ploner A., Faistnauer, Ploner F., Köllensperger e Rieder il 23/09/2019); |
| 82. <u>Beschlussantrag Nr. 173/19</u> : Errichtung einer Fahrradspur auf der Gampenpass-Straße (eingebracht von den Abg.en Unterholzner, Faistnauer, Ploner F., Köllensperger, Rieder und Ploner A. am 23.09.2019); | Alfreid. | 82. <u>mozione n. 173/19</u> : Realizzazione di una pista ciclabile sulla strada delle Palade (presentata dai cons. Unterholzner, Faistnauer, Ploner F., Köllensperger, Rieder e Ploner A. il 23/09/2019); |
| 83. <u>Beschlussantrag Nr. 174/19</u> : Nikotin- und alkoholfreie Kinderspielplätze (eingebracht von den Abg.en Ploner F., Ploner | Widm. | 83. <u>mozione n. 174/19</u> : Vietiamo fumo e alcol nei parchi giochi (presentata dai cons. Ploner F., Ploner A., Rieder, Köllensperger, |

- A., Rieder, Köllensperger, Faistnauer und Unterholzner am 23.09.2019);
84. Beschlussantrag Nr. 177/19: Klimaneutrale Landesverwaltung (eingebracht von den Abg.en Dello Sbarba, Foppa und Staffler am 26.09.2019);
85. Beschlussantrag Nr. 178/19: Erste Sprachgruppenzugehörigkeitserklärung (eingebracht von den Abg.en Dello Sbarba, Foppa und Staffler am 30.09.2019);
86. Beschlussantrag Nr. 179/19: Beratungsprojekt Maturaball (eingebracht von den Abg.en Ploner A., Unterholzner, Köllensperger, Rieder, Faistnauer und Ploner F. am 1.10.2019);
87. Beschlussantrag Nr. 187/19: Palliativbetten im Gesundheitsbezirk Bruneck (eingebracht von den Abg.en Rieder, Ploner F., Köllensperger, Faistnauer und Ploner A. am 15.10.2019);
88. Beschlussantrag Nr. 188/19: Die solidarische Ökonomie aufwerten (eingebracht von den Abg.en Dello Sbarba, Foppa und Staffler am 16.10.2019);
89. Beschlussantrag Nr. 189/19: Für ein blühendes Südtirol - Schluss mit den Bagatteleingriffen (eingebracht von den Abg.en Staffler, Foppa und Dello Sbarba am 17.10.2019);
90. Beschlussantrag Nr. 191/19: Solidarität mit Katalonien - Freiheit für die katalanischen politischen Gefangenen! (eingebracht von den Abg.en Knoll und Atz Tammerle am 17.10.2019);
91. Beschlussantrag Nr. 194/19: Internetauftritt des Landtages bürgernäher und transparenter gestalten (eingebracht von den Abg.en Leiter Reber und Mair am 24.10.2019);
92. Beschlussantrag Nr. 195/19: Kollektivverträge mit Landeszusatzverträgen verbessern (eingebracht von den Abg.en Mair und Leiter Reber am 24.10.2019);
- Faistnauer e Unterholzner il 23/09/2019);
84. mozione n. 177/19: Neutralità climatica per l'Amministrazione provinciale (presentata dai cons. Dello Sbarba, Foppa e Staffler il 26/09/2019);
85. mozione n. 178/19: Prima dichiarazione linguistica (presentata dai cons. Dello Sbarba, Foppa e Staffler il 30/09/2019);
86. mozione n. 179/19: Progetto di consulenza "Maturaball" (presentata dai cons. Ploner A., Unterholzner, Köllensperger, Rieder, Faistnauer e Ploner F. l'1/10/2019);
87. mozione n. 187/19: Posti letto per cure palliative nel comprensorio sanitario di Brunico (presentata dai cons. Rieder, Ploner F., Köllensperger, Faistnauer e Ploner A. il 15/10/2019);
88. mozione n. 188/19: Valorizzare l'economia solidale (presentata dai cons. Dello Sbarba, Foppa e Staffler il 16/10/2019);
89. mozione n. 189/19: Per un Alto Adige tutto in fiore: basta con gli "interventi non sostanziali" (presentata dai cons. Staffler, Foppa e Dello Sbarba il 17/10/2019);
90. mozione n. 191/19: Solidarietà con la Catalogna - libertà per i prigionieri politici catalani! (presentata dai cons. Knoll e Atz Tammerle il 17/10/2019);
91. mozione n. 194/19: Il sito internet del Consiglio provinciale dovrebbe essere più trasparente e di più facile uso per i cittadini (presentata dai cons. Leiter Reber e Mair il 24/10/2019);
92. mozione n. 195/19: Migliorare i contratti collettivi con contratti integrativi provinciali (presentata dai cons. Mair e Leiter Reber il 24/10/2019);

93. Beschlussantrag Nr. 197/19: Hospiz und Palliativversorgung: es wird Zeit, das Gesetz umzusetzen (eingebracht von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Staffler am 29.10.2019); Widm. 93. mozione n. 197/19: Hospice e cure palliative: è ora di attuare la legge (presentata dai cons. Foppa, Dello Sbarba e Staffler il 29/10/2019);
94. Beschlussantrag Nr. 198/19: Whistleblowing in der öffentlichen Verwaltung (eingebracht von den Abg.en Köllensperger, Faistnauer, Ploner A., Ploner F., Rieder und Unterholzner am 05.11.2019); Komp. 94. mozione n. 198/19: Il whistleblowing nella pubblica amministrazione (presentata dai cons. Köllensperger, Faistnauer, Ploner A., Ploner F., Rieder e Unterholzner il 5/11/2019);
95. Beschlussantrag Nr. 199/19: Reduzierung der Gebühren für Kinderhorte (eingebracht vom Abg. Urzi am 7.11.2019); Deeg 95. mozione n. 199/19: Ridurre le tariffe dell'asilo nido (presentata dal cons. Urzi il 7/11/2019);
96. Beschlussantrag Nr. 207/19: Digitales Klassenregister (eingebracht von den Abg.en Köllensperger, Faistnauer, Ploner A., Ploner F., Rieder und Unterholzner am 14.11.2019); Acham. Alfred. 96. mozione n. 207/19: Registro di classe digitale (presentata dai cons. Köllensperger, Faistnauer, Ploner A., Ploner F., Rieder e Unterholzner il 14/11/2019);
97. Beschlussantrag Nr. 208/19: Vergütungen von Ehrenamtlichen bei Initiativen der Landesverwaltung (eingebracht von den Abg.en Ploner A., Köllensperger, Faistnauer, Ploner F., Rieder und Unterholzner am 19.11.2019); Komp. 97. mozione n. 208/19: Compensi ai volontari nel caso di iniziative dell'amministrazione provinciale (presentata dai cons. Ploner A., Köllensperger, Faistnauer, Ploner F., Rieder e Unterholzner il 19/11/2019);
98. Beschlussantrag Nr. 209/19: Textilien: Nachhaltige Beschaffung (eingebracht von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Staffler am 26.11.2019); Komp. 98. mozione n. 209/19: Acquistare tessuti eco-sostenibili (presentata dai cons. Foppa, Dello Sbarba e Staffler il 26/11/2019);
99. Landesgesetzentwurf Nr. 33/19: Wiedereinführung der Bürgerklage im Gesetz „Raum und Landschaft“ (vorgelegt von den Abg.en Dello Sbarba, Foppa und Staffler); 99. **disegno di legge provinciale n. 33/19**: Reintroduzione del ricorso popolare nella legge "Territorio e paesaggio" (presentato dai cons. Dello Sbarba, Foppa e Staffler);
100. Beschlussantrag Nr. 210/19: Einheitstext für die bestehende Gesetzesbestimmungen im Bereich Gesundheitswesen (eingebracht von den Abg.en Ploner F., Rieder, Köllensperger, Faistnauer, Ploner A. und Unterholzner am 05.12.2019); Widm. 100. mozione n. 210/19: Testo unico per le disposizioni legislative in materia di sanità (presentata dai cons. Ploner F., Rieder, Köllensperger, Faistnauer, Ploner A. e Unterholzner il 05/12/2019);
101. Beschlussantrag Nr. 211/19: Freiwilliger Zivildienst als Anreiz (eingebracht von den Abg.en Mair und Leiter Reber am 06.12.2019); Komp. 101. mozione n. 211/19: Servizio civile volontario come incentivo (presentata dai cons. Mair e Leiter Reber il 06/12/2019);

102. Beschlussantrag Nr. 212/19: Landesverzeichnis der Hauspflegekräfte (eingebracht von den Abg.en Rieder, Köllensperger, Faistnauer, Ploner A., Ploner F. und Unterholzner am 11.12.2019); Deeg
102. mozione n. 212/19: Registro provinciale degli/delle assistenti familiari (presentata dai cons. Rieder, Köllensperger, Faistnauer, Ploner A., Ploner F. e Unterholzner l'11/12/2019);
103. Landesgesetzentwurf Nr. 9/19: Internationale Zusammenarbeit - Abänderung des Landesgesetzes vom 19. März 1991, Nr. 5, „Förderung der Entwicklungszusammenarbeit sowie der Solidaritäts- und Friedensbestrebungen“ (vorgelegt von den Abg.en Dello Sbarba, Foppa und Staffler);
103. disegno di legge provinciale n. 9/19: Cooperazione internazionale - Modifica della legge provinciale 19 marzo 1991, n. 5, "Promozione dell'attività di cooperazione e della cultura di pace e di solidarietà" (presentato dai cons. Dello Sbarba, Foppa e Staffler);
104. Landesgesetzentwurf Nr. 21/19: Förderung der Innsbrucker Universitäten (vorgelegt von den Abg.en Leiter Reber und Mair);
104. disegno di legge provinciale n. 21/19: Sostegno delle università di Innsbruck (presentato dai cons. Leiter Reber e Mair);
105. Beschlussantrag Nr. 221/19: Eine soziale Vermittlungsagentur für den Zugang zu Mietwohnungen (eingebracht von den Abg.en Köllensperger, Faistnauer, Ploner A., Ploner F., Rieder und Unterholzner am 27.12.2019); Deeg
105. mozione n. 221/19: Un'agenzia di intermediazione sociale per l'accesso alla casa (presentata dai cons. Köllensperger, Faistnauer, Ploner A., Ploner F., Rieder e Unterholzner il 27/12/2019);
106. Beschlussantrag Nr. 222/19: Mehrweg macht mehr Sinn: Die Pfandflasche muss gefördert werden (eingebracht von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Staffler am 30.12.2019); Vettor.
106. mozione n. 222/19: Riutilizzare è meglio: promuoviamo il vuoto a rendere (presentata dai cons. Foppa, Dello Sbarba e Staffler il 30/12/2019);
107. Beschlussantrag Nr. 225/20: Höhere Taktfrequenz am Bahnhof Bozen Kaiserau (eingebracht von den Abg.en Köllensperger, Faistnauer, Ploner A., Ploner F., Rieder und Unterholzner am 13.01.2020); Alfreid.
107. mozione n. 225/20: Aumentare la frequenza dei treni per la stazione Bolzano Casanova (presentata dai cons. Köllensperger, Faistnauer, Ploner A., Ploner F., Rieder e Unterholzner il 13/01/2020);
108. Beschlussantrag Nr. 226/20: Errichtung eines Musikgymnasiums (eingebracht von den Abg.en Ploner A., Köllensperger, Faistnauer, Ploner F., Rieder und Unterholzner am 13.01.2020); Alfreid. Acham. Vettor.
108. mozione n. 226/20: Istituzione di un liceo musicale (presentata dai cons. Ploner A., Köllensperger, Faistnauer, Ploner F., Rieder e Unterholzner il 13/01/2020);
109. Beschlussantrag Nr. 227/20: Treue Pendlerbonus (eingebracht von den Abg.en Köllensperger, Faistnauer, Ploner A., Ploner F., Rieder und Unterholzner am 14.01.2020); Alfreid.
109. mozione n. 227/20: Bonus fedeltà per i pendolari (presentata dai cons. Köllensperger, Faistnauer, Ploner A., Ploner F., Rieder e Unterholzner il 14/01/2020);
110. Beschlussantrag Nr. 233/20: BiodiversitätsvermittlerInnen (eingebracht von den Schuler
110. mozione n. 233/20: Mediatori e mediatrici per la biodiversità (presentata dai cons.

- Abg.en Faistnauer, Köllensperger, Ploner A., Ploner F., Rieder und Unterholzner am 20.01.2020);
111. Beschlussantrag Nr. 234/20: Masterstudien-
engang (Fortbildungsmaster) Deutsch
bzw. Italienisch als Zweitsprache (inge-
bracht von den Abg.en Ploner A., Köllens-
perger, Faistnauer, Ploner F., Rieder und
Unterholzner am 20/01/2020);
112. Beschlussantrag Nr. 235/20: Radmobilität
in Südtirol (eingebracht von den Abg.en
Unterholzner, Ploner A., Köllensperger,
Faistnauer, Ploner F. und Rieder am
20.01.2020);
113. Beschlussantrag Nr. 239/20: Fahrsicher-
heitszentrum Safety Park (eingebracht von
den Abg.en Köllensperger, Faistnauer,
Ploner A., Ploner F., Rieder und Unter-
holzner am 28.01.2020);
114. Beschlussantrag Nr. 240/20: Kinderbe-
treuung Weg vom Fleckerlteppich (inge-
bracht von den Abg.en Foppa, Dello
Sbarba und Staffler am 28.01.2020);
115. Beschlussantrag Nr. 242/20: Öffis für
Gäste - einheitlich und fair (eingebracht
von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und
Staffler am 31.01.2020);
116. Beschlussantrag Nr. 243/20: Gewaltsame
Übergriffe beim ärztlichen Bereitschafts-
dienst und in den Notaufnahmen. Maß-
nahmen mit vorbeugender und abschrec-
kender Wirkung zum Schutz der Bediens-
teten des Gesundheitswesens (inge-
bracht vom Abg. Urzi am 03.02.2020);
117. Beschlussantrag Nr. 245/20: Aufwertung
der extracurricularen Praktika (inge-
bracht von den Abg.en Rieder, Köllensper-
ger, Faistnauer, Ploner A., Ploner F. und
Unterholzner am 04.02.2020);
118. Beschlussantrag Nr. 247/20: Online-Fra-
gebögen zur Kundenzufriedenheit in Be-
zug auf die Landesdienstleistungen (ein-
gebracht vom Abg. Urzi am 06.02.2020);
- Faistnauer, Köllensperger, Ploner A., Plo-
ner F., Rieder e Unterholzner il 20/01/2020);
111. mozione n. 234/20: Master (Fortbil-
dungsmaster) Italiano L2 e Tedesco L2
(presentata dai cons. Ploner A., Köllens-
perger, Faistnauer, Ploner F., Rieder e Un-
terholzner il 20/01/2020);
112. mozione n. 235/20: Ciclomobilità (presen-
tata dai cons. Unterholzner, Ploner A., Köl-
lensperger, Faistnauer, Ploner F. e Rieder il
20/01/2020).
113. mozione n. 239/20: Centro di guida sicura
Safety Park (presentata dai cons. Köllens-
perger, Faistnauer, Ploner A., Ploner F.,
Rieder e Unterholzner il 28/01/2020);
114. mozione n. 240/20: Assistenza all'infanzia:
basta con il mosaico delle iniziative indivi-
duali (presentata dai cons. Foppa, Dello
Sbarba e Staffler il 28/01/2020);
115. mozione n. 242/20: Trasporto pubblico per i
turisti - più uniformità ed equità (presentata
dai cons. Foppa, Dello Sbarba e Staffler il
31/01/2020);
116. mozione n. 243/20: Aggressioni in Guardia
Medica e nei Pronto Soccorso. Misure di
prevenzione e di deterrenza a tutela degli
operatori sanitari (presentata dal cons. Urzi
il 03/02/2020);
117. mozione n. 245/20: Valorizzare i tirocini ex-
tracurricolari (presentata dai cons. Rieder,
Köllensperger, Faistnauer, Ploner A., Plo-
ner F. e Unterholzner il 04/02/2020);
118. mozione n. 247/20: Questionari di gradi-
mento elettronici per i servizi provinciali
(presentata dal cons. Urzi il 06/02/2020);

- | | | |
|---|-------------------------------|---|
| 119. <u>Beschlussantrag Nr. 250/20</u> : Errichtung eines Triagetelefons zur notärztlichen Betreuung der Bevölkerung (eingebracht von den Abg.en Rieder, Ploner F., Köllensperger, Faistnauer, Ploner A. und Unterholzner am 11.02.2020); | Widm. | 119. <u>mozione n. 250/20</u> : Istituzione di un triage telefonico per la prima assistenza medica alla popolazione (presentata dai cons. Rieder, Ploner F., Köllensperger, Faistnauer, Ploner A. e Unterholzner l'11/02/2020); |
| 120. <u>Beschlussantrag Nr. 256/20</u> : Alkoholwerbverbot (eingebracht von den Abg.en Ploner A., Köllensperger, Faistnauer, Ploner F., Rieder und Unterholzner am 17.02.2020); | Widm. | 120. <u>mozione n. 256/20</u> : Divieto di pubblicità per bevande alcoliche (presentata dai cons. Ploner A., Köllensperger, Faistnauer, Ploner F., Rieder e Unterholzner il 17/02/2020); |
| 121. <u>Beschlussantrag Nr. 257/20</u> : Ehrenamtskarte in Südtirol (eingebracht von den Abg.en Ploner A., Köllensperger, Faistnauer, Ploner F., Rieder und Unterholzner am 17.02.2020); | Komp. | 121. <u>mozione n. 257/20</u> : Tessera del volontariato in Alto Adige (presentata dai cons. Ploner A., Köllensperger, Faistnauer, Ploner F., Rieder e Unterholzner il 17/02/2020); |
| 122. <u>Beschlussantrag Nr. 258/20</u> : Einführung des Ethikunterrichts (eingebracht von den Abg. en Ploner A., Köllensperger, Faistnauer, Ploner F., Rieder und Unterholzner am 17.02.2020); | Acham.
Vettor.
Alfreid. | 122. <u>mozione n. 258/20</u> : Introduzione dell' insegnamento dell' etica (presentata dai cons. Ploner A., Köllensperger, Faistnauer, Ploner F., Rieder e Unterholzner il 17/02/2020); |
| 123. <u>Beschlussantrag Nr. 259/20</u> : Errichtung einer Medical School in Südtirol (eingebracht von den Abg.en Ploner F., Köllensperger, Faistnauer, Ploner A., Rieder und Unterholzner am 17.02.2020); | Widm. | 123. <u>mozione n. 259/20</u> : Istituzione di una medical school in provincia di Bolzano (presentata dai cons. Ploner F., Köllensperger, Faistnauer, Ploner A., Rieder e Unterholzner il 17/02/2020); |
| 124. <u>Beschlussantrag Nr. 261/20</u> : „Age Management" für die Unterstützung des Südtiroler Arbeitsmarktes (eingebracht von den Abg.en Staffler, Foppa und Dello Sbarba am 19.02.2020); | Komp. | 124. <u>mozione n. 261/20</u> : "Age Management" a sostegno del mercato del lavoro altoatesino (presentata dai cons. Staffler, Foppa e Dello Sbarba il 19/02/2020); |
| 125. <u>Beschlussantrag Nr. 262/20</u> : Ausbau der Metrobusverbindung ins Überetsch (eingebracht von den Abg.en Köllensperger, Faistnauer, A. Ploner, F. Ploner, Rieder und Unterholzner am 25.02.2020); | Alfreid. | 125. <u>mozione n. 262/20</u> : Il potenziamento del servizio Metrobus verso l'Oltradige (presentata dai cons. Köllensperger, Faistnauer, A. Ploner, F. Ploner, Rieder e Unterholzner il 25/02/2020); |
| 126. <u>Beschlussantrag Nr. 263/20</u> : Tagungen und Kongresse fördern - Tourismus entzerren (eingebracht von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Staffler am 02.03.2020); | Schuler | 126. <u>mozione n. 263/20</u> : Incentivare convegni e congressi - per un turismo più equilibrato (presentata dai cons. Foppa, Dello Sbarba e Staffler il 02/03/2020); |
| 127. <u>Beschlussantrag Nr. 264/20</u> : Für bessere Nutzung des Areals und Gartens der Englischen Fräulein in Brixen (eingebracht von | Komp. | 127. <u>mozione n. 264/20</u> : Per un miglior utilizzo dell'areale e del giardino delle Dame Inglesi a Bressanone (presentata dai cons. |

- den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Staffler am 02.03.2020);
- Foppa, Dello Sbarba e Staffler il 02/03/2020);
128. Begehrensantrag Nr. 14/20: Abschaffung des Amtes des Regierungskommissars für die Autonome Provinz Bozen (eingebracht von den Abg.en Mair und Leiter Reber am 03.03.2020); Komp. 128. voto n. 14/20: Abolizione del Commissariato del Governo per la Provincia autonoma di Bolzano (presentato dai cons. Mair e Leiter Reber il 03/03/2020);
129. Beschlussantrag Nr. 265/20: Zivilinvaliden: eine bessere Regelung für Abfertigung und Zivilinvalidenrente (eingebracht von den Abg.en Ploner A., Köllensperger, Faistnauer, Ploner F., Rieder und Unterholzner am 03.03.2020); Deeg 129. mozione n. 265/20: Invalidi civili: miglioriamo le disposizioni per quanto riguarda il TFR e la pensione di invalidità (presentata dai cons. Ploner A., Köllensperger, Faistnauer, Ploner F., Rieder e Unterholzner il 03/03/2020);
130. Landesgesetzentwurf Nr. 31/19: Wiedereinführung des Rekursrechtes für Sozialhilfeleistungen (vorgelegt von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Staffler); 130. disegno di legge provinciale n. 31/19: Ripristino del diritto di ricorso per prestazioni di assistenza economica sociale (presentato dai cons. Foppa, Dello Sbarba e Staffler);
131. Beschlussantrag Nr. 278/20: „Voluntariat per les Llengües“ auch auf Italienisch für alle (eingebracht von den Abg.en Ploner A. und Köllensperger am 28.04.2020); Acham. 131. mozione n. 278/20: “Voluntariat per les Llengües” per tutti, anche in italiano (presentata dai cons. Ploner A. e Köllensperger il 28/04/2020);
132. Beschlussantrag Nr. 281/20: Prämie für Personal im Gesundheits- und Sozialbereich sowie Implementierung von betrieblicher Gesundheitsförderung (eingebracht von den Abg.en Rieder, Ploner F., Köllensperger, Unterholzner, Faistnauer und Ploner A. am 29.04.2020); Widm. Deeg 132. mozione n. 281/20: Premio per il personale del settore sanitario e sociale e attivazione di misure di promozione della salute nei luoghi di lavoro (presentata dai cons. Rieder, Ploner F., Köllensperger, Unterholzner, Faistnauer e Ploner A. il 29/04/2020);
133. Beschlussantrag Nr. 284/20: Das Land Südtirol muss jegliche Finanzierung zugunsten des paramilitärischen und anti-italienischen Schützenbundes einstellen (eingebracht vom Abg. Urzi am 13.05.2020); Acham. 133. mozione n. 284/20: La Provincia interrompa ogni finanziamento all'associazione paramilitare ed antitaliana degli Schützen (presentata dal cons. Urzi il 13/05/2020);
134. Beschlussantrag Nr. 286/20: Existenz von Jungunternehmern sichern (eingebracht von den Abg.en Leiter Reber und Mair am 14.05.2020); Acham. 134. mozione n. 286/20: Garantire l'esistenza dei giovani imprenditori (presentata dai cons. Leiter Reber e Mair il 14/05/2020);
135. Beschlussantrag Nr. 288/20: Waldkindergarten (eingebracht von den Abg.en Rieder, Köllensperger, Ploner A., Ploner F., Faistnauer und Unterholzner am 19.05.2020); Acham. 135. mozione n. 288/20: Asilo nel bosco (presentata dai cons. Rieder, Köllensperger, Ploner A., Ploner F., Faistnauer e Unterholzner il 19/05/2020);

136. Beschlussantrag Nr. 293/20: Barrierefreies Hotel Masatsch retten (eingebracht von den Abg.en Mair und Leiter Reber am 21.05.2020); Deeg
136. mozione n. 293/20: Salvare il Masatsch, albergo senza barriere architettoniche (presentata dai cons. Mair e Leiter Reber il 21/05/2020);
137. Beschlussantrag Nr. 299/20: Sommerbetreuung 2020: Koordinierungsstelle, Gruppengröße, Finanzierung (eingebracht von den Abg.en Leiter Reber und Mair am 21.05.2020); Deeg
137. mozione n. 299/20: Assistenza estiva 2020: servizio di coordinamento, dimensione dei gruppi, finanziamento (presentata dai cons. Leiter Reber e Mair il 21/05/2020);
138. Landesgesetzentwurf Nr. 48/20: Änderung des Landesgesetzes vom 21. August 1978, Nr. 46, „Maßnahmen betreffend die Zivilinvaliden, die Zivilblinden und die Gehörlosen“ (vorgelegt von den Abg.en Ploner A., Köllensperger, Faistnauer, Ploner F., Rieder und Unterholzner);
138. disegno di legge provinciale n. 48/20: Modifiche alla legge provinciale 21 agosto 1978, n. 46, “Provvedimenti concernenti gli invalidi civili, i ciechi civili e i sordi” (presentato dai cons. Ploner A., Köllensperger, Faistnauer, Ploner F., Rieder e Unterholzner);
139. Landesgesetzentwurf Nr. 44/19: Änderung des Landesgesetzes vom 30. November 2004, Nr. 9, „Recht auf Hochschulbildung“ (vorgelegt von den Abg.en Dello Sbarba, Foppa und Staffler);
139. disegno di legge provinciale n. 44/19: Modifica della legge provinciale 30 novembre 2004, n. 9, “Diritto allo studio universitario” (presentato dai cons. Dello Sbarba, Foppa e Staffler);
140. Beschlussantrag Nr. 301/20: Aufhebung der Maskenpflicht im Freien (eingebracht von den Abg.en Leiter Reber und Mair am 05.06.2020); Widm.
140. mozione n. 301/20: Revoca dell'obbligo di indossare la mascherina all'aperto (presentata dai cons. Leiter Reber e Mair il 05/06/2020);
141. Beschlussantrag Nr. 308/20: Ausrufung des Klimanotstands und Klimacheck der Normen (eingebracht von den Abg.en Köllensperger, Faistnauer, Ploner A., Ploner F., Rieder und Unterholzner am 16.06.2020); Vettor.
141. mozione n. 308/20: Dichiarazione dello stato di emergenza climatica e conseguente verifica della compatibilità della normativa (presentata dai cons. Köllensperger, Faistnauer, Ploner A., Ploner F., Rieder e Unterholzner il 16/06/2020);
142. Beschlussantrag Nr. 309/20: Ungelöstes Problem von Wassereinbrüchen im Krankenhaus Bozen (eingebracht von den Abg.en Leiter Reber und Mair am 18.06.2020); Widm.
142. mozione n. 309/20: L'annoso problema delle infiltrazioni d'acqua nell'ospedale di Bolzano (presentata dai cons. Leiter Reber e Mair il 18/06/2020);
143. Beschlussantrag Nr. 310/20: Barrierefreier Tourismus: Befreiung von der Ortstaxe für Menschen mit Beeinträchtigung (eingebracht von den Abg.en Ploner A., Köllensperger, Faistnauer, Ploner F., Rieder und Unterholzner am 22.06.2020); Schuler
143. mozione n. 310/20: Turismo senza barriere: esentare dal pagamento dell'imposta di soggiorno le persone con disabilità (presentata dai cons. Ploner A., Köllensperger, Faistnauer, Ploner F., Rieder e Unterholzner il 22/06/2020);
144. Beschlussantrag Nr. 311/20: Errichtung einer autonomen Vorsorge- und Sozialversicherungsanstalt für Südtirol (eingebracht Deeg
144. mozione n. 311/20: Costituzione di un istituto autonomo per la previdenza e le assicurazioni sociali per la provincia di Bolzano

- von den Abg.en Leiter Reber und Mair am 26.06.2020); (presentata dai cons. Leiter Reber e Mair il 26/06/2020);
145. Beschlussantrag Nr. 313/20: Verzicht auf Plastik im öffentlichen Vergabewesen (eingebracht von den Abg.en Dello Sbarba, Foppa und Staffler am 07.07.2020); Komp. 145. mozione n. 313/20: Appalti pubblici "plastic free" (presentata dai cons. Dello Sbarba, Foppa e Staffler il 07/07/2020);
146. Beschlussantrag Nr. 314/20: Wissen dürfen, was wir essen (eingebracht von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Staffler am 08.07.2020); Schuler Komp. 146. mozione n. 314/20: Abbiamo il diritto di conoscere la provenienza di ciò che mangiamo (presentata dai cons. Foppa, Dello Sbarba e Staffler l'8/07/2020);
147. Landesgesetzentwurf Nr. 54/20: Änderung des Landesgesetzes vom 12. Mai 2010, Nr. 6, „Naturschutzgesetz und andere Bestimmungen“ (vorgelegt von den Abg.en Staffler, Foppa und Dello Sbarba); 147. disegno di legge provinciale n. 54/20: Modifiche alla legge provinciale 12 maggio 2010, n. 6, "Legge di tutela della natura e altre disposizioni" (presentato dai cons. Staffler, Foppa e Dello Sbarba);
148. Beschlussantrag Nr. 316/20: Förderung Verwendung „Euroschlüssel“ in Südtirol (eingebracht von den Abg.en Ploner A., Köllensperger, Faistnauer und Rieder am 24.07.2020); Deeg 148. mozione n. 316/20: Promuovere l'utilizzo della "eurochiave" in Alto Adige (presentata dai cons. Ploner A., Köllensperger, Faistnauer e Rieder il 24/07/2020);
149. Beschlussantrag Nr. 317/20: Luftmessdaten Monitoring (eingebracht von den Abg.en Faistnauer, Köllensperger, Ploner A., Ploner F., Rieder und Unterholzner am 24.07.2020); Vettor. 149. mozione n. 317/20: Monitoraggio dei dati relativi alla qualità dell'aria (presentata dai cons. Faistnauer, Köllensperger, Ploner A., Ploner F., Rieder e Unterholzner il 24/07/2020);
150. Begehrensgesetzentwurf Nr. 1/20: Änderungen an den Artikeln 2 und 9 der Verfassungen in den Bereichen Gleichberechtigung der Generationen, nachhaltige Entwicklung und Umweltschutz (vorgelegt von den Abg.en Köllensperger, Faistnauer, Ploner A., Ploner F., Rieder und Unterholzner); 150. progetto di legge voto n. 1/20: Modifiche agli articoli 2 e 9 della Costituzione in materia di equità generazionale, sviluppo sostenibile e tutela dell'ambiente (presentato dai cons. Köllensperger, Faistnauer, Ploner A., Ploner F., Rieder e Unterholzner);
151. Beschlussantrag Nr. 326/20: Fonds zur Angleichung der Elternzeiten in der Privatwirtschaft an den öffentlichen Dienst (eingebracht von den Abg.en Rieder, Köllensperger, Faistnauer, Ploner A. und Ploner F. am 15.09.2020); Acham. 151. mozione n. 326/20: Fondo per equiparare i congedi parentali del settore privato a quelli del settore pubblico (presentata dai cons. Rieder, Köllensperger, Faistnauer, Ploner A. e Ploner F. il 15/09/2020);
152. Landesgesetzentwurf Nr. 47/20: Änderung des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 (vorgelegt von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Staffler); 152. disegno di legge provinciale n. 47/20: Modifica della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16 (presentato dai cons. Foppa, Dello Sbarba e Staffler);

153. Beschlussantrag Nr. 334/20: Das Land möge die Benennung des Landhauses Nr. 6 nach dem Senator Peter Brugger überdenken (eingebracht vom Abg. Urzi am 15.10.2020); Komp. 153. mozione n. 334/20: La Provincia riconsideri l'intitolazione del Palazzo n. 6 al senatore Peter Brugger (presentata dal cons. Urzi il 15/10/2020);
154. Beschlussantrag Nr. 343/20: Regionalität und Kleinunternehmerfreundlichkeit der öffentlichen Auftragsvergabe stärken (eingebracht von den Abg.en Leiter Reber und Mair am 23.10.2020); Komp. 154. mozione n. 343/20: Maggiore regionalità e più attenzione per le piccole imprese negli appalti pubblici (presentata dai cons. Leiter Reber e Mair il 23/10/2020);
155. Beschlussantrag Nr. 345/20: Abweichungen vom Landesgesetz Nr. 4 vom 8. Mai 2020 sowie weitere Maßnahmen und Verordnungen zur Eindämmung der Verbreitung des Virus SARSCov-2 nur in Absprache und mit Zustimmung des Süd-Tiroler Landtages (eingebracht von den Abg.en Knoll, Atz Tammerle, Mair, Köllensperger, Ploner F., Rieder, Ploner A., Faistnauer, Unterholzner, Leiter Reber, Nicolini und Repetto am 03.11.2020); Acham. 155. mozione n. 345/20: Derozhe alla legge provinciale 8 maggio 2020, n. 4, e ulteriori misure e ordinanze per contenere la diffusione del virus SARS-Cov-2 solo d'intesa e con il consenso del Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano (presentata dai cons. Knoll, Atz Tammerle, Mair, Köllensperger, Ploner F., Rieder, Ploner A., Faistnauer, Unterholzner, Leiter Reber, Nicolini e Repetto il 03/11/2020);
156. Beschlussantrag Nr. 359/20: Fonds für Härtefälle: Frauen aus Gewaltsituationen befreien (eingebracht von den Abg.en Rieder, Köllensperger, Ploner F., Faistnauer und Ploner A. am 24.11.2020); Deeg 156. mozione n. 359/20: Fondo di emergenza per le donne che vivono in un contesto di violenza domestica (presentata dai cons. Rieder, Köllensperger, Ploner F., Faistnauer e Ploner A. il 24/11/2020);
157. Beschlussantrag Nr. 361/20: „Virtuelles Konsulat“: Einrichtung einer öffentlichen Kontaktstelle für die Beziehungen zu Konsulaten und öffentlichen Verwaltungen ausländischer Staaten (eingebracht von den Abg.en Köllensperger, Faistnauer, Ploner A., Ploner F. und Rieder am 30.11.2020); Komp. 157. mozione n. 361/20: "Consolato virtuale": Istituzione di uno sportello pubblico per la relazione con consolati e pubbliche amministrazioni di Paesi esteri (presentata dai cons. Köllensperger, Faistnauer, Ploner A., Ploner F. e Rieder il 30/11/2020);
158. Beschlussantrag Nr. 362/20: Quarantäne für Kontaktpersonen von positiv Getesteten (eingebracht von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Staffler am 17.12.2020); Widm. 158. mozione n. 362/20: Quarantena per chi è venuto a contatto con persone risultate positive (presentata dal cons. Foppa, Dello Sbarba e Staffler il 17/12/2020);
159. Beschlussantrag Nr. 363/20: Modernes LKW-Parkplatzmanagement auf der A-22 Autobahn verbunden mit beschränkter LKW-Ausfahrt zur Parkplatzsuche (eingebracht von den Abg.en Faistnauer, Ploner F., Köllensperger, Ploner A. und Rieder am 17.12.2020); Alfreid. 159. mozione n. 363/20: Moderna gestione delle aree di sosta per mezzi pesanti lungo l'A-22 e limitazioni all'uscita dei TIR in cerca di parcheggio (presentata dai cons. Faistnauer, Ploner F., Köllensperger, Ploner A. e Rieder il 17/12/2020);

160. Beschlussantrag Nr. 378/21: Anerkennung und Unterstützung des pflegenden Angehörigen (Caregiver) (eingebracht vom Abg. Urzì am 21.01.2021); Deeg
160. mozione n. 378/21: Riconoscimento e sostegno del familiare assistente (caregiver) (presentata dal cons. Urzì il 21/01/2021);
161. Beschlussantrag Nr. 381/21: Maßnahmen gegen Covid-19 nach Berufsgruppen differenzieren (eingebracht von den Abg.en Ploner F., Köllensperger, Faistnauer, Ploner A. und Rieder am 28.01.2021); Widm.
161. mozione n. 381/21: Differenziare le misure anti-Covid per categorie professionali (presentata dai cons. Ploner F., Köllensperger, Faistnauer, Ploner A. e Rieder il 28/01/2021);
162. Beschlussantrag Nr. 382/21: Errichtung eines Rotationsfonds zur Vorstreckung der Abfertigung an öffentlich Bedienstete (eingebracht von den Abg.en Rieder, Köllensperger, Ploner F., Faistnauer und Ploner A. am 01.02.2021); Komp.
162. mozione n. 382/21: Istituzione di un fondo di rotazione per il pagamento anticipato del trattamento di fine rapporto ai dipendenti pubblici (presentata dai cons. Rieder, Köllensperger, Ploner F., Faistnauer e Ploner A. l'01/02/2021);
163. Beschlussantrag Nr. 387/21: Einführung eines Schnellbusses zwischen Mals und Landeck (eingebracht von den Abg.en Staffler, Foppa und Dello Sbarba am 09.02.2021); Alfreid.
163. mozione n. 387/21: Attivazione di un servizio di autolinea veloce tra Malles e Landeck (presentata dai cons. Staffler, Foppa e Dello Sbarba il 09/02/2021);
164. Beschlussantrag Nr. 388/21: Schulparkplätze (eingebracht von den Abg.en Köllensperger, Faistnauer, Ploner A., Ploner F. und Rieder am 09.02.2021); Besso.
164. mozione n. 388/21: I parcheggi di pertinenza degli istituti scolastici (presentata dai cons. Köllensperger, Faistnauer, Ploner A., Ploner F. e Rieder il 09/02/2021);
165. Beschlussantrag Nr. 390/21: Das Land möge bei der Tiroler Landesregierung, der Europäischen Union und der italienischen Regierung intervenieren und die Aufhebung der sektoralen Fahrverbote für den Schwerlastverkehr fordern (eingebracht vom Abg. Urzì am 10.02.2021); Alfreid.
165. mozione n. 390/21: La Provincia intervenga presso il Governo del Tirolo, l'Unione europea e il Governo italiano per chiedere la revoca delle limitazioni settoriali al traffico pesante (presentata dal cons. Urzì il 10/02/2021);
166. Beschlussantrag Nr. 395/21: Versicherungspflicht im Ehrenamt (eingebracht von den Abg.en Ploner A., Köllensperger, Faistnauer, Ploner F. und Rieder am 15.02.2021); Komp.
166. mozione n. 395/21: Assicurazioni obbligatorie nel volontariato (presentata dai cons. Ploner A., Köllensperger, Faistnauer, Ploner F. e Rieder il 15/02/2021);
167. Beschlussantrag Nr. 403/21: Torfabbau in Südtirol - Das Torf doch nicht sein (eingebracht von den Abg.en Staffler, Foppa und Dello Sbarba am 19.02.2021); Acham.
167. mozione n. 403/21: Sfruttamento delle torbiere - meglio di no! (presentata dai cons. Staffler, Foppa e Dello Sbarba il 19/02/2021);
168. Beschlussantrag Nr. 405/21: Dringende Maßnahmen zur Bekämpfung der Armutgefährdung (eingebracht vom Abg. Urzì am 23.02.2021); Acham.
168. mozione n. 405/21: Misure di contrasto al rischio di povertà (presentata dal cons. Urzì il 23/02/2021);

169. Beschlussantrag Nr. 407/21: Ein Solidaritäts-Zusatz-Euro zur Überwindung der Pandemie aus tourismuseigener Kraft und zur Rettung der Perspektiven der Tourismusbetriebe (eingebracht von den Abg.en Köllensperger, Faistnauer, Ploner A., Ploner F. und Rieder am 01.03.2021); Schuler
169. mozione n. 407/21: Un euro in più come segno di solidarietà per superare la pandemia e per salvare il futuro degli esercizi turistici facendo affidamento sulle risorse del turismo (presentata dai conss. Köllensperger, Faistnauer, Ploner A., Ploner F. e Rieder l'01/03/2021);
170. Beschlussantrag Nr. 408/21: Landesbeihilfen gegen die Folgen der Pandemie: Krise des Tourismus, Krise vieler Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer (eingebracht von den Abg.en Staffler, Foppa und Dello Sbarba am 03.03.2021); Schuler
170. mozione n. 408/21: Aiuti provinciali per contrastare gli effetti della pandemia: la crisi del turismo, la crisi di molti lavoratori e lavoratrici dipendenti (presentata dai conss. Staffler, Foppa e Dello Sbarba il 03/03/2021);
171. Beschlussantrag Nr. 411/21: Kindergartengebühren (eingebracht vom Abg. Urzi am 11.03.2021); Komp.
171. mozione n. 411/21: Tariffe scuole dell'infanzia (presentata dal cons. Urzi l'11/03/2021);
172. Beschlussantrag Nr. 412/21: Digitale Datenbank für Sozialleistungen (eingebracht von den Abg.en Rieder, Köllensperger, Ploner F., Faistnauer und Ploner A. am 16.03.2021); Deeg
172. mozione n. 412/21: Banca dati digitale per le prestazioni sociali (presentata dai conss. Rieder, Köllensperger, Ploner F., Faistnauer e Ploner A. il 16/03/2021);
173. Beschlussantrag Nr. 414/21: Das Land möge die auf Abruf arbeitenden Unterhaltungskünstler unterstützen (eingebracht vom Abg. Urzi am 19.03.2021); Acham. Vettor. Alfreid.
173. mozione n. 414/21: La Provincia sostenga i lavoratori intermittenti dello spettacolo (presentata dal cons. Urzi il 19/03/2021);
174. Beschlussantrag Nr. 418/21: Gewalt im Schulalltag erheben (eingebracht von den Abg.en Mair und Leiter Reber am 24.03.2021); Acham. Alfreid. Vettor.
174. mozione n. 418/21: Raccogliere dati sulla violenza nelle scuole (presentata dai conss. Mair e Leiter Reber il 24/03/2021);
175. Landesgesetzentwurf Nr. 64/20: Umweltbaubegleitung (vorgelegt von den Abg.en Staffler, Foppa und Dello Sbarba);
175. disegno di legge provinciale n. 64/20: Supervisione ambientale (presentato dai conss. Staffler, Foppa e Dello Sbarba);
176. Beschlussantrag Nr. 422/21: Ursachenforschung zu Plastikmüll in Fließgewässern (eingebracht von den Abg.en Staffler, Foppa und Dello Sbarba am 25.03.2021); Vettor.
176. mozione n. 422/21: Ricercare le cause dei rifiuti di plastica presenti nei corsi d'acqua (presentata dai conss. Staffler, Foppa e Dello Sbarba il 25/03/2021);
177. Landesgesetzentwurf Nr. 70/20: Anpassungen zur Materie der Direkten Demokratie und Beteiligung. Änderung des Landesgesetzes vom 3. Dezember 2018, Nr. 22, „Direkte Demokratie, Partizipation und politische Bildung“ und des Landesgesetzes vom 8. Februar 2010, Nr. 4, „Einrichtung und Ordnung des Rates der Gemeinden“ (vorgelegt von den Abg.en Foppa, Dello
177. disegno di legge provinciale n. 70/20: Adeguamenti in materia di democrazia diretta e partecipazione. Modifica della legge provinciale 3 dicembre 2018, n. 22, “Democrazia diretta, partecipazione e formazione politica”, e della legge provinciale 8 febbraio 2010, n. 4, “Istituzione e disciplina del Consiglio dei Comuni” (presentato dai conss. Foppa, Dello Sbarba e Staffler);

Sbarba und Staffler);

- | | | |
|--|-------------------------------|--|
| <p>178. <u>Beschlussantrag Nr. 423/21</u>: Tourismuskasse für Saisonsangestellte (eingebracht von den Abg.en Rieder, Köllensperger, Ploner F., Ploner A. und Faistnauer am 29.03.2021);</p> | Schuler | <p>178. <u>mozione n. 423/21</u>: Una cassa per i lavoratori stagionali del turismo (presentata dai cons. Rieder, Köllensperger, Ploner F., Ploner A. e Faistnauer il 29/03/2021);</p> |
| <p>179. <u>Beschlussantrag Nr. 424/21</u>: Jährlicher Monitoringbericht zur Reduktion der Treibhausgasemissionen (eingebracht von den Abg.en Staffler, Foppa und Dello Sbarba am 31.03.2021);</p> | Vettor. | <p>179. <u>mozione n. 424/21</u>: Rapporto annuale di monitoraggio sulla riduzione delle emissioni di gas serra (presentata dai cons. Staffler, Foppa e Dello Sbarba il 31/03/2021);</p> |
| <p>180. <u>Beschlussantrag Nr. 431/21</u>: Kulturleitbild/Kompetenzzentrum Kreativwirtschaft Südtirol (eingebracht von den Abg.en Ploner A., Köllensperger, Faistnauer, Ploner F. und Rieder am 13.04.2021);</p> | Acham.
Vettor.
Alfreid. | <p>180. <u>mozione n. 431/21</u>: Linee guida per la cultura/Centro di competenza per l'industria creativa dell'Alto Adige (presentata dai cons. Ploner A., Köllensperger, Faistnauer, Ploner F. e Rieder il 13/04/2021);</p> |
| <p>181. <u>Beschlussantrag Nr. 432/21</u>: Lehramtsstudium am Konservatorium (eingebracht von den Abg.en Ploner A., Dello Sbarba, Köllensperger, Faistnauer, Rieder, Ploner F., Foppa und Staffler am 13.04.2021);</p> | Acham.
Alfreid. | <p>181. <u>mozione n. 432/21</u>: Corso di studio con abilitazione all'insegnamento al conservatorio di musica (presentata dai cons. Ploner A., Dello Sbarba, Köllensperger, Faistnauer, Rieder, Ploner F., Foppa e Staffler il 13/04/2021);</p> |
| <p>182. <u>Begehrensantrag Nr. 21/21</u>: Der Senat möge das Anti-Homophobie-Gesetz genehmigen (eingebracht von den Abg.en Dello Sbarba, Foppa und Staffler am 19.04.2021);</p> | Komp. | <p>182. <u>voto n. 21/21</u>: Legge antiomofobia: il Senato proceda alla sua approvazione (presentato dai cons. Dello Sbarba, Foppa e Staffler il 19/04/2021);</p> |
| <p>183. <u>Beschlussantrag Nr. 439/21</u>: Transparenzregister und legislativer Fußabdruck bei Gesetzgebungsverfahren (eingebracht von den Abg.en Köllensperger, Rieder, Ploner F., Ploner A. und Faistnauer am 20.04.2021);</p> | Komp.
LT-
Präs. | <p>183. <u>mozione n. 439/21</u>: Registro della trasparenza e tracciabilità degli iter legislativi (presentata dai cons. Köllensperger, Rieder, Ploner F., Ploner A. e Faistnauer il 20/04/2021);</p> |
| <p>184. <u>Beschlussantrag Nr. 442/21</u>: Einbindung der niedergelassenen Ärzte (Basismediziner und Basispädiater) in die SARS-CoV-2 Impfung (eingebracht von den Abg.en Ploner F., Rieder, Köllensperger, Faistnauer und Ploner A. am 26.04.2021);</p> | Widm. | <p>184. <u>mozione n. 442/21</u>: Coinvolgere i medici e i pediatri (di base) nella campagna vaccinale contro il Covid-19 (presentata dai cons. Ploner F., Rieder, Köllensperger, Faistnauer e Ploner A. il 26/04/2021);</p> |
| <p>185. <u>Landesgesetzentwurf Nr. 76/21</u>: Aufwertung von Oldtimern mit Sammlerwert (vorgelegt von den Abg.en Köllensperger, Faistnauer, Ploner A., Ploner F. und Rieder);</p> | | <p>185. <u>disegno di legge provinciale n. 76/21</u>: Valorizzazione dei veicoli di interesse storico e collezionistico (presentato dai cons. Köllensperger, Faistnauer, Ploner A., Ploner F. e Rieder);</p> |

186. **Landesgesetzentwurf Nr. 79/21:** Zugang zu psychologischen Betreuungs- und Beratungsdiensten (vorgelegt von den Abg.en Ploner F., Rieder, Köllensperger, Faistnauer und Ploner A.);
187. **Begehrensantrag Nr. 22/21:** Zustimmung zur Genehmigung des Gesetzentwurfs „Maßnahmen zur Prävention und Bekämpfung von Diskriminierung und Gewalt aufgrund des biologischen Geschlechts, des sozialen Geschlechts, der sexuellen Orientierung und der Geschlechtsidentität“ (eingebracht von den Abg.en Repetto, Köllensperger, Ploner F., Rieder, Ploner A. und Faistnauer am 27.04.2021);
188. **Landesgesetzentwurf Nr. 77/21:** Habitat-schutz-Initiative (vorgelegt von den Abg.en Staffler, Foppa und Dello Sbarba);
189. **Landesgesetzentwurf Nr. 71/20:** Sicherung der Grundrechte als Aufgabe der Volksanwaltschaft (vorgelegt von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Staffler);
190. **Landesgesetzentwurf Nr. 73/21:** Aufgaben der Volksanwaltschaft im Umweltbereich (vorgelegt von den Abg.en Dello Sbarba, Foppa und Staffler);
191. **Landesgesetzentwurf Nr. 74/21:** Landesombudsstelle für die Rechte von Menschen in Haft oder unter Freiheitsentzug (vorgelegt von den Abg.en Dello Sbarba, Foppa und Staffler);
192. **Beschlussantrag Nr. 443/21:** Gender Budgeting - Update und neutrale Brille (eingebracht von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Staffler am 04.05.2021);
193. **Beschlussantrag Nr. 444/21:** Gegen Falschmeldungen zu Gesundheitsthemen angehen (eingebracht von den Abg.en Köllensperger, Faistnauer, Ploner A., Ploner F. und Rieder am 04.05.2021);
194. **Beschlussantrag Nr. 445/21:** Vorsicht ist besser als Nachsicht: Präventionsstrategie für Pandemien (eingebracht von den Abg.en Foppa, Staffler und Dello Sbarba
186. **disegno di legge provinciale n. 79/21:** Accesso ai servizi di assistenza e consulenza psicologica (presentato dai cons. Ploner F., Rieder, Köllensperger, Faistnauer e Ploner A.);
187. **voto n. 22/21:** Sostegno all'approvazione della proposta di legge: "Misure di prevenzione e contrasto della discriminazione e della violenza per motivi legati al sesso, al genere, all'orientamento sessuale e all'identità di genere" (presentato dai cons. Repetto, Köllensperger, Ploner F., Rieder, Ploner A. e Faistnauer il 27/04/2021);
188. **disegno di legge provinciale n. 77/21:** Iniziativa per la salvaguardia degli habitat (presentato dai cons. Staffler, Foppa e Dello Sbarba);
189. **disegno di legge provinciale n. 71/20:** Garanzia dei diritti fondamentali come compito della Difesa civica (presentato dai cons. Foppa, Dello Sbarba e Staffler);
190. **disegno di legge provinciale n. 73/21:** Compiti della Difesa civica in materia ambientale (presentato dai cons. Dello Sbarba, Foppa e Staffler);
191. **disegno di legge provinciale n. 74/21:** Garante provinciale dei diritti delle persone detenute o private della libertà personale (presentato dai cons. Dello Sbarba, Foppa e Staffler);
192. **mozione n. 443/21:** Bilancio di genere - riprendiamo l'argomento con una valutazione oggettiva (presentata dai cons. Foppa, Dello Sbarba e Staffler il 04/05/2021);
193. **mozione n. 444/21:** Contrastare le fake news in materia sanitaria (presentata dal cons. Köllensperger, Faistnauer, Ploner A., Ploner F. e Rieder il 04/05/2021);
194. **mozione n. 445/21:** Prevenire è meglio che curare: strategie di prevenzione anti-pandemia (presentata dai cons. Foppa, Staffler e Dello Sbarba il 05/05/2021);

am 05.05.2021);

- | | | |
|--|--------------------|--|
| 195. <u>Beschlussantrag Nr. 447/21</u> : Selbstbestimmung für Süd-Tirol (eingebracht von den Abg.en Knoll und Atz Tammerle am 10.05.2021); | Komp. | 195. <u>mozione n. 447/21</u> : Autodeterminazione per la provincia di Bolzano (presentata dai cons. Knoll e Atz Tammerle il 10/05/2021); |
| 196. <u>Beschlussantrag Nr. 449/21</u> : Bau einer S-Bahn Bozen-Eppan-Kaltern mit Anschluss an die Bahnlinie Bozen-Meran (eingebracht von den Abg.en Köllensperger, Faistnauer, Ploner A., Ploner F., Rieder, Foppa, Dello Sbarba, Staffler, Repetto, Nicolini, Mair, Knoll und Leiter Reber am 14.05.2021); | Alfreid. | 196. <u>mozione n. 449/21</u> : Un tram-treno che colleghi Caldaro e Appiano al capoluogo, transitando per la linea ferroviaria Bolzano-Merano (presentata dai cons. Köllensperger, Faistnauer, Ploner A., Ploner F., Rieder, Foppa, Dello Sbarba, Staffler, Repetto, Nicolini, Mair, Knoll e Leiter Reber il 14/05/2021); |
| 197. <u>Beschlussantrag Nr. 450/21</u> : Aufklärung zu Kontrollen in den Frostnächten (eingebracht von den Abg.en Staffler, Foppa und Dello Sbarba am 17.05.2021); | Schuler
Vettor. | 197. <u>mozione n. 450/21</u> : Informazione e controlli in caso di gelate notturne (presentata dai cons. Staffler, Foppa e Dello Sbarba il 17/05/2021); |
| 198. <u>Beschlussantrag Nr. 451/21</u> : Lärmmessstationen am Bozner Flughafen (eingebracht vom Abg. Urzi am 18.05.2021); | Vettor. | 198. <u>mozione n. 451/21</u> : Centraline rilevamento rumore aeroporto di San Giacomo (presentata dal cons. Urzi il 18/05/2021); |
| 199. <u>Begehrensantrag Nr. 26/21</u> : Eigenverbrauch und Energiegemeinschaften: Die EU-Richtlinie soll vollständig umgesetzt werden (eingebracht von den Abg.en Dello Sbarba, Foppa und Staffler am 21.05.2021); | Komp. | 199. <u>voto n. 26/21</u> : Autoconsumo e comunità energetiche: recepire pienamente la Direttiva europea (presentato dai cons. Dello Sbarba, Foppa e Staffler il 21/05/2021); |
| 200. <u>Beschlussantrag Nr. 454/21</u> : Gemeindebauordnungen: Mehr Autonomie den Gemeinden in puncto Umweltschutz und Wohlergehen der Bevölkerung (eingebracht von den Abg.en Dello Sbarba, Foppa und Staffler am 28.05.2021); | Hochgr. | 200. <u>mozione n. 454/21</u> : Regolamenti edilizi comunali: più autonomia ai comuni per la tutela del clima e il benessere della popolazione (presentata dai cons. Dello Sbarba, Foppa e Staffler il 28/05/2021); |
| 201. <u>Landesgesetzentwurf Nr. 80/21</u> : Änderung des Landesgesetzes vom 17. Dezember 1998, Nr. 13, „Wohnbauförderungsgesetz“ (vorgelegt von den Abg.en Faistnauer, Köllensperger, Ploner A., Ploner F. und Rieder); | | 201. <u>disegno di legge provinciale n. 80/21</u> : Modifica della legge provinciale 17 dicembre 1998, n. 13, “Ordinamento dell’edilizia abitativa agevolata” (presentato dai cons. Faistnauer, Köllensperger, Ploner A., Ploner F. e Rieder); |
| 202. <u>Beschlussantrag Nr. 455/21</u> : Kubaturbonus für Barrierefreies Bauen (eingebracht von den Abg.en Ploner A., Köllensperger, Faistnauer, Ploner F. und Rieder am 01.06.2021); | Deeg | 202. <u>mozione n. 455/21</u> : Bonus cubatura per costruzioni prive di barriere architettoniche (presentata dai cons. Ploner A., Köllensperger, Faistnauer, Ploner F. e Rieder l'01/06/2021); |

203. Begehrensantrag Nr. 27/21: Abschaffung der Leistungsbegrenzung für Fahrzeuge von Führerscheinneulingen (eingebracht von den Abg.en Leiter Reber und Mair am 08.06.2021); Komp. 203. voto n. 27/21: Abolizione del limite di potenza per i veicoli dei neopatentati (presentato dai cons. Leiter Reber e Mair l'08/06/2021);
204. Beschlussantrag Nr. 458/21: Energiebonus: Wer mehr braucht, soll mehr bekommen (eingebracht von den Abg.en Dello Sbarba, Foppa und Staffler am 11.06.2021). Vettor. 204. mozione n. 458/21: Bonus energia, dare di più a chi ha più bisogno (presentata dai cons. Dello Sbarba, Foppa e Staffler l'11/06/2021).